

Gravures et autres illustrations
pour des romans populaires
publiées en France ou en Belgique
entre la moitié du dix-neuvième siècle
et le début du vingtième siècle (36).
par Bernard GOORDEN

Les illustrations nous ont attiré vers des romans populaires dès l'âge de 6 ans.

Lorsque nous avons fait la connaissance en 1974 de Jacques VAN HERP, notre *maître* et grand spécialiste de la littérature populaire, nous avons déjà lu plusieurs centaines de romans populaires, notamment illustrés.

Notre collection "***IDES... ET AUTRES***", créée fin 1973, leur a fait la part belle jusqu'à la fin de 1998. Notre site INTERNET a poursuivi sur cette lancée.

Nous avons apprécié les **12** illustrations suivantes de J.A. **Beaucé**, gravées sur bois par Adrien **LAVIEILLE**, pour « ***Simple histoire*** », fiction moins connue et due à Mistriss **INCHBALD**, dans ***Romans contes et nouvelles illustrés*** (1949).



CHAPITRE PREMIER.

Dorriforth avait reçu au collège de Saint-Omer une éducation aussi sévère que l'est elle-même la règle de cette maison; il y prit les ordres, et devint prêtre catholique romain. Mais rejetant loin de lui tout ce qui n'était que superstition, et discernant avec justesse les vrais devoirs que lui imposait son état, il se fit des principes qu'auraient avoués les premiers défenseurs du christianisme. Toutes les vertus qu'il était appelé à prêcher aux autres, il s'efforçait de les mettre en pratique, car il n'avait point promis à Dieu de se séparer du reste des hommes, et de fuir l'honorable emploi de réformer l'humanité; il ne voulut point devoir aux murs du cloître un abri contre les tentations du monde. Le centre même de Londres fut pour lui un asile aussi sûr que la retraite, et c'est là qu'il sut acquérir, par lui-même, la prudence, la justice, la force et la tempérance.

Il touchait à sa trentième année, et il en avait passé près de cinq dans la capitale, lorsqu'il perdit un homme qui lui était bien cher, un ami plus âgé que lui, mais avec qui il était lié dès sa plus tendre jeunesse,



Le soufflet.

prospérité; dès que la scène change, ils se retirent. Ma fille aura dans sa vie bien des moments de chagrins, de souffrances, de maladie;

Avant de le charger seul de ce dépôt, M. Milner, frappé à mort, et ne se dissimulant point son état, raisonna ainsi avec lui-même.

— Je n'ai dans toute ma vie formé qu'une seule liaison intime; Dorriforth est le seul homme que j'aie bien connu et sur qui je puisse compter; sûr de son cœur, je n'ai cherché à m'assurer d'aucun autre. J'aurais craint d'avoir à descendre de cette haute estime qu'il m'avait inspirée pour la nature humaine. Dans ce moment où je ne me rappelle qu'en tremblant les pensées et les actions dont je vais rendre compte, toute vue, tout intérêt humains disparaissent devant moi, et je me crois déjà devant ce tribunal dont chaque instant m'approche. A qui confierai-je l'unique enfant que je laisse au monde? voilà dans ce terrible moment l'important devoir qui me reste à remplir. Si je n'écoutais que ces affections terrestres qui m'attachent à cette enfant par les liens de la nature et de l'habitude, si j'en croyais ce qu'on appelle ordinairement amour paternel, je m'occuperais surtout de son bonheur présent, je la livrerais aux soins de ceux qu'elle regarde comme ses plus chers amis; mais ces amis ne le sont que dans la

— J'aimerais mieux qu'il pût les continuer.
 — Et pourquoi? s'écria Dorriforth.
 — Parce qu'il m'amuse.
 — O honte! ô honte! répliqua-t-il, ce serait compromettre votre réputation et votre repos; cependant il en est temps encore; ne souffrez pas que je l'éloigne de vous, si vous ne pouvez renoncer à lui qu'au prix de votre bonheur?
 — Non, répondit-elle, milord Frédéric peut contribuer à mon amusement, jamais faire mon bonheur.
 — Miss Woodley, demanda M. Dorriforth, donnez-vous aux paroles de votre amie le sens littéral et positif que je leur donne moi-même?
 — Oui, monsieur, assurément.
 — Et de grâce, miss Woodley, sont-ce là les sentiments que vous supposez à votre amie?
 Miss Woodley hésita.
 Il continua. — Ou bien cet entretien vous a-t-il fait changer d'opinion?
 Elle hésita encore; enfin elle répondit :
 — Cet entretien m'a fait changer d'opinion.



Dorriforth.

— Et vous n'avez plus aucun doute? s'écria Sandford, la regardant avec mépris.
 — Non, monsieur, je n'en ai plus, répliqua miss Woodley.
 — Il vous en reste donc, monsieur Sandford? demanda le tuteur.
 — Je ne vous en conseillerai pas moins d'agir, comme si je n'en conservais aucun, répondit Sandford.
 — Eh bien! miss Milner, dit M. Dorriforth, vous ne verrez plus milord Frédéric, et j'espère que j'ai votre agrément pour l'instruire de cette résolution?
 — Je vous le donne, monsieur, lui dit-elle d'une voix ferme et avec un maintien très-libre.
 Son amie la regarda et ne découvrit rien en elle qui pût démentir cette déclaration. Sandford fixa aussi sur miss Milner ses yeux pénétrants, comme pour lire au fond de son âme, et n'y apercevant aucune émotion, il se hâta de dire :
 — Et pourquoi n'écrirait-elle pas elle-même à milord Frédéric, afin de vous épargner, monsieur Dorriforth, de nouvelles contestations avec lui?

— En effet, miss Milner, lui dit son tuteur, ce serait m'obliger; car j'ai une véritable répugnance à parler sur ce sujet à milord Frédéric. Dans le dernier entretien que j'ai eu avec lui, il a montré beaucoup d'impatience et de vivacité; il a cru pouvoir traiter un prêtre avec une légèreté, une impolitesse que je n'aurais pu souffrir par tout autre motif que celui du respect que je me dois à moi-même et à mon état.
 — Dites ce qu'il vous plaira, monsieur Dorriforth, et je l'écrirai, répondit-elle avec un empressement qui prouvait que son cœur était peu intéressé dans cette affaire. Et puisque vous avez la bonté, continua-t-elle, de me laisser absolument libre de refuser des hommes que je ne puis aimer, je me crois obligée, de mon côté, à vous délivrer des impertinences de celui contre qui vous pouvez avoir des objections.
 — Mais, répondit-il, soyez sûre que je n'ai à faire aucune autre objection importante contre milord Frédéric, si même c'en est une, que cette alternative que vos liaisons m'ont forcée de vous proposer, et que je vous proposerais à l'égard de tout autre homme, si les circonstances étaient les mêmes; cependant, comme vous venez de consentir librement et de la manière la plus obligeante à la mesure qu'il paraît à propos de prendre pour rompre avec lui, je ne vous parlerai plus sur un sujet dont je vous ai si longtemps entretenue; mais je ne puis finir sans vous assurer que votre prompte condescendance ma extrêmement satisfait.
 — J'espère, monsieur Sandford, dit miss Milner en souriant, que vous n'êtes pas moins satisfait de moi.
 Sandford, qui ne pouvait dire oui, mais qui aurait eu honte de dire non, prit le parti de ne répondre que par ses regards qui étaient pleins de défiance et de soupçons. Cependant elle lui fit une profonde révérence, et donnant la main à son tuteur pour sortir de l'appartement, elle monta avec lui et avec miss Woodley dans la voiture qui l'attendait pour la ramener chez elle.

CHAPITRE XIII.

Malgré la facilité apparente avec laquelle miss Milner avait renoncé pour jamais à milord Frédéric, elle parut en chemin avoir beaucoup perdu de sa gaieté ordinaire; elle était rêveuse, une fois même elle soupira profondément.
 Dorriforth commença à craindre qu'elle n'eût sacrifié son amour et manqué à la vérité; mais par quel motif? il ne pouvait le comprendre.
 Comme on entrait dans un chemin étroit et difficile, où la voiture ne marchait que lentement, miss Milner avança, par hasard, la tête hors de la portière, et ses yeux s'animent tout à coup; au même instant, on vit paraître milord Frédéric à cheval; il s'approcha de la portière et le cocher s'arrêta.
 — Miss Milner, s'écria milord (avec un accent qui ne pouvait venir que du cœur), oh! combien je suis heureux de vous voir, quoique le hasard seul me procure ce bonheur!
 On voyait bien que miss Milner était enchantée de cette rencontre, mais la vivacité avec laquelle milord s'exprimait, l'avertit de se tenir elle-même sur ses gardes, et elle répondit d'un air froid et contraint, qu'elle était charmée de voir milord.
 Ce ton de réserve fit soupçonner à Frédéric quel homme était avec elle, et rencontrant dans la voiture l'œil sévère de Dorriforth, il détourna brusquement la tête, sans daigner le saluer. Miss Milner en rougit; miss Woodley était sur les épines; Dorriforth seul paraissait insensible à cette extrême incivilité.
 La jeune miss appela un de ses gens et lui ordonna de faire avancer le cocher.
 — Non, s'écria lord Frédéric, non, tant que vous ne m'aurez point dit quand je pourrai vous revoir.
 — Je vous écrirai, milord, répliqua-t-elle d'une voix troublée; je vous promets une lettre dès que je serai chez moi.
 Comme s'il eût deviné ce qu'elle devait lui marquer, il s'écria avec plus de force : — Songez, mademoiselle, songez à la manière dont vous me traiterez dans cette lettre, et vous, monsieur Dorriforth (s'adressant à lui), songez bien à ce qu'elle contiendra; car si c'est vous qui la dictiez, c'est à vous que j'enverrai ma réponse.
 Dorriforth, sans répliquer, sans jeter les yeux sur lui, s'avança à la portière opposée, et d'un ton de colère, dit au cocher : — Comment osez-vous ne pas avancer, malgré l'ordre de votre maîtresse?
 La colère de Dorriforth était quelque chose de si nouveau pour ses domestiques, qu'elle fit sur le cocher l'effet du tonnerre, et il partit aussitôt avec une telle rapidité, qu'en un moment lord Frédéric fut laissé bien loin derrière. Dès qu'il fut revenu de la surprise où l'avait jeté l'ordre donné par Dorriforth, il courut à toute bride après la voiture, qu'il suivit jusqu'à la maison de miss Milner; là, s'abandonnant à

son amour pour elle, ou à sa rage contre Dorriforth pour le mépris qu'il venait de lui marquer, il sauta à bas de son cheval, au moment où miss descendait de voiture, et saisissant sa main, il la conjura de ne point l'abandonner, par complaisance, pour les volontés d'un prêtre hypocrite.

Dorriforth était trop près pour ne pas entendre ces paroles, mais il garda le silence avec une contenance ferme et dédaigneuse.

Miss Milner, de son côté, s'efforçait de dégager sa main, en priant milord de trouver bon qu'elle ne lui répondit pas en ce moment; mais lui, au lieu de quitter la main qu'il tenait, la porta à ses lèvres avec



Frédéric Lawnly.

ardeur et semblait vouloir la dévorer, quand Dorriforth, emporté par un mouvement aussi prompt qu'irrésistible, s'élança sur Frédéric et lui applique un violent soufflet. La surprise et la force du coup fit chanceler milord; il abandonna la main de miss Milner, et Dorriforth s'en saisit aussitôt pour faire entrer sa pupille dans la maison.

Elle était effrayée plus qu'il n'est possible de le dire, et ce ne fut qu'avec beaucoup de peine qu'il parvint à la conduire chez elle sans l'y porter entre bras. Dès qu'avec le secours d'une de ses femmes, il l'eût placée sur un sofa, ne pouvant plus résister aux mouvements de honte et de confusion qui l'agitaient, il tomba à genoux devant elle et la pria avec ardeur de lui pardonner l'action grossière dont il s'était rendu coupable en sa présence. — L'effroi qu'il avait causé à sa pupille, l'attente qu'il avait portée au respect religieux qu'il croyait lui devoir, étaient de toutes les circonstances de son action, les seules qui le frappaient alors.

Miss Milner ne put soutenir l'humiliation où son tuteur s'était abaissé devant elle. Elle crut voir son père prosterné à ses pieds; et avec une émotion, une agitation qu'il n'est pas facile de peindre, elle le conjura de se lever, répétant cent fois, que moins il avait été maître de lui-même, plus il lui avait prouvé l'intérêt qu'il prenait à elle.

Miss Woodley entra dans ce moment. Les infortunés avaient toujours droit à ses soins; aussi venait-elle de les prodiguer à milord Frédéric; elle était restée auprès de lui et avec les meilleures intentions du monde; elle l'exhortait à la patience, tandis que ce jeune homme ne sentait encore que trop bien la douleur et surtout la honte du soufflet qu'il avait reçu. D'abord sa fureur s'exhala en menaces contre les

domestiques qui l'entouraient et qui ne voulurent jamais lui permettre d'entrer; il voulut les traiter comme il l'avait été lui-même; mais songeant bientôt à l'amende honorable qu'il obligerait Dorriforth à lui faire, il se calma un peu, et remountant à cheval, il s'éloigna du lieu de sa disgrâce.

Dès que miss Woodley parut, M. Dorriforth lui remit le soin de sa pupille, et courut à l'endroit où il avait laissé milord Frédéric, s'occupant peu de ce qui pourrait arriver, s'il l'y trouvait encore. Mais ayant appris qu'il était parti, il alla se renfermer chez lui dans un état plus digne de pitié que celui où il avait mis son adversaire.

Livré à tous les remords de sa conscience, ses premières réflexions furent celles-ci. « J'ai violé la sainteté de mon caractère et la dignité de mon état et de mes sentiments; je me suis manqué à moi-même. Je ne suis plus le philosophe que j'étais, mais un vil spadassin. J'ai fait un impardonnable outrage à un jeune homme respectable par sa naissance, dont le seul crime était l'amour et le désir bien naturel de plaire à celle qu'il aime. Je dois le satisfaire comme il l'exigera. Les lois de l'honneur et de la justice (quoiqu'en cette occasion contraires à celles de la religion) m'ordonnent de lui donner ma vie s'il la demande. Hélas! que ne l'ai-je perdue ce matin avant qu'elle fût souillée par cette faute qu'à peine ma mort pourra expier.

Il s'arrête un moment, puis il s'écrie: « J'ai rempli d'épouvante et d'horreur le cœur d'une femme charmante qu'il était de mon devoir de protéger contre ces emportements et ces violences dont je viens moi-même de la rendre témoin.



Je vous défends de sortir.

« J'ai appelé sur moi les justes reproches de mon instituteur et de mon ami, de l'homme dont l'approbation faisait ma plus douce récompense. — Et ce qui m'accable encore plus, je me suis exposé à tous les reproches de ma conscience.

« Où fuir pour m'éviter moi-même? s'écriait-il en se promenant à grands pas dans sa chambre. Descendrai-je auprès des dames? Je suis indigne de leur société. Comment passer cette longue nuit? Le sommeil n'approchera pas de moi. Irai-je reposer mon âme agitée dans le sein de Sandford? Je n'oserais lui avouer la cause de ma peine. — Irai-je trouver lord Frédéric, m'humilier devant lui, demander qu'il me pardonne? — Il me méprisera comme le dernier des lâches. Non. — Et

Lord Elmwood demanda une seconde fois à miss Milner si elle sortirait.

Elle répondit que non.

— Et la beauté, continua Sandford, dont furent doués les anges rebelles ne prouva que mieux leur insigne méchanceté. Lucifer était le plus beau des anges.

— Qu'en savez-vous ? dit miss Milner.

— Sa beauté, continua Sandford (en dédaignant de répondre à la question), agrava son crime, car elle fit voir en lui une double ingratitude envers l'Être suprême qui la lui avait donnée.



Le cartel.

— Puisque vous voilà sur le chapitre des anges, dit miss Milner, je voudrais bien avoir des ailes, je m'envolerais aussitôt pour faire le tour du parc.

— Et assurément l'on vous prendrait pour un ange, dit milord Elmwood.

Sandford, irrité de ce petit compliment, répliqua d'une manière si outrageante, que miss Milner, qui déjà n'était pas de bonne humeur, s'en trouva extrêmement choquée, et en appela pour ainsi dire à son tuteur, presque les larmes aux yeux. — Milord, s'écria-t-elle, M. Sandford ne me traite-t-il pas avec indignité ?

— Assurément, je le pense comme vous. Et il regarda Sandford d'un air mécontent.

Ce fut pour elle un triomphe si agréable, qu'elle pardonna aussitôt cette offense ; mais celui qui l'avait faite ne lui pardonna pas si aisément son triomphe.

— Bonjour, mesdames, dit milord Elmwood se levant pour sortir.

Milord, dit miss Woodley, vous avez promis à miss Milner d'aller avec elle à l'Opéra ; il y a opéra ce soir.

— Viendrez-vous, milord ? demanda miss Milner d'un ton si engageant, que milord parut tout à la fois vouloir et ne pouvoir refuser.

— Je dine aujourd'hui chez M. Fenton, répliqua-t-il, et s'il consent à y aller ainsi que sa sœur, et que vous ayez la bonté de leur donner des places dans votre loge, je vous promets d'y venir.

C'était une condition qu'elle ne devait pas être tentée d'accepter. Cependant, comme elle se sentit la curiosité de le voir dans la compagnie de sa future épouse (s'imaginant qu'alors il lui serait facile de démêler

les vrais sentiments de milord), sa réponse fut assez gracieuse. — Volontiers ; mes compliments à M. et à miss Fenton ; j'espère qu'ils me feront l'honneur de venir dans ma loge.

— Eh bien, mademoiselle, s'ils y viennent, vous pouvez compter sur moi, autrement je ne puis rien vous promettre. Il les salua et sortit.

Cette journée se passa de la part de miss Milner dans une attente inquiète de ce que le soir même lui devait apprendre ; car c'est de la découverte qu'elle ferait qu'allait dépendre sa conduite future. Si elle voyait dans les regards, dans les expressions, dans les empressements de milord, qu'il aimât miss Fenton, elle se flattait que, des l'instant même, il cesserait de lui être cher ; mais si elle ne lui trouvait auprès de sa rivale qu'un air indifférent, dès l'instant même aussi elle pourrait s'abandonner aux plus flatteuses espérances.

Pour ces deux ou trois heures de la journée, son miroir fut consulté tout le jour. Cette alternative de crainte et d'espérance où flottait son cœur anima son teint et ses yeux d'un nouvel éclat. Jamais elle n'avait été plus belle, mais tous ses charmes, et le soin qu'elle avait pris de les orner, tout lui devint inutile ; c'est en vain que ses yeux restèrent attachés sur la porte de sa loge, dans l'espérance qu'elle la verrait s'ouvrir. Milord Elmwood ne parut pas.

L'orchestre alla tout de travers, le spectacle fut détestable ; en un mot, tout était pour elle un sujet de déplaisance.

Elle attendait donc impatiemment que la toile se baissât, parce qu'elle ne se trouvait pas bien où elle était ; cependant elle se demandait à elle-même : « Serai-je moins malheureuse au logis ? Oui. Au logis, je



Le départ.

verrai milord Elmwood, et cela même est le bonheur ; mais il me regardera avec indifférence, et je souffrirai encore l'homme ingrat ; je ne veux plus penser à lui. » Si, en y pensant, elle avait pu séparer son image de celle de miss Fenton, sa peine eût été plus supportable ; mais lorsqu'elle se les représentait ensemble, comme deux amants, il n'y a guère de tourments comparables à ceux qui déchiraient son cœur.

Peu de personnes savent ce qu'est réellement la jalousie, parce que peu de personnes ont ressenti un véritable amour. Dans ceux qui sont livrés à ces deux passions, non-seulement la jalousie affecte l'âme, mais encore, si je puis le dire, la machine tout entière ; chaque fibre

de miss Milner devenait sensible, toutes les fois qu'elle se peignait miss Fenton adorée de milord Elmwood et l'objet de ses empresses.

Au moment où l'opéra fut fini, elle se hâta de descendre comme pour fuir sa loge et les tourments qu'elle y avait endurés, et au lieu d'entrer au café, ainsi que l'en pressait miss Woodley, elle attendit sa voiture à la porte.

Le cœur brisé et plein de dépit et de ressentiment contre celui dont elle avait à se plaindre, elle ne faisait aucune attention à tout ce qui se passait autour d'elle; en ce moment, une main presse doucement la sienne, et une voix respectueuse et tendre lui dit : — Voulez-vous bien me permettre de vous accompagner jusqu'à votre voiture? A ces mots, elle sort de sa rêverie, regarde, et voit à ses côtés milord Frédéric. Soit que son cœur, attendri par son amour pour un autre, fût plus accessible qu'auparavant; soit qu'animé par le ressentiment il se hâtât de saisir une occasion de vengeance, il est certain que ce moment fut favorable à milord Frédéric. Elle parut charmée de le voir, et milord s'en aperçut avec tout le ravissement d'un humble adorateur. Assurément ce qu'elle sentait pour lui n'était rien moins que de l'amour, c'était seulement de la reconnaissance pour l'empressément de milord comparé à l'indifférence avec laquelle son tuteur la traitait; mais milord Frédéric était bien excusable de s'y méprendre, et de regarder ce mouvement de reconnaissance comme une étincelle de l'affection secrète qu'elle avait pour lui; cependant cette méprise ne le fit pas sortir des bornes du respect; il la conduisit à sa voiture, la salua profondément et disparut.

Miss Woodley aurait voulu la guérir d'un amour qui ne pouvait que la rendre malheureuse; aussi, pendant le chemin, fit-elle l'éloge de milord Frédéric, et s'efforça-t-elle d'attendrir son amie en sa faveur; mais cette tentative déplut à miss Milner.

— Quoi! s'écria-t-elle, vous voulez que j'aime un libertin, l'amant déclaré de toutes les femmes! Cela est impossible. Un libertin est aussi odieux à mes yeux que l'est une femme sans mœurs à ceux d'un homme délicat. Où est la gloire, où est le bonheur d'inspirer une passion que mille autres femmes peuvent également inspirer?

— Il est bien étrange, disait miss Woodley, que vous qui n'êtes pas exempte de bien des travers reprochés à votre sexe, vous puissiez être dirigée dans le choix d'un amant par un goût si opposé à celui de presque toutes les femmes.

— Ma chère miss Woodley, reprit l'autre, comparez les hommages fades et frivoles d'un libertin avec la passion profonde et animée d'un homme vertueux, et jugez vous-même.

Miss Woodley sourit de la voir dans une opinion que la moitié de son sexe trouverait ridicule; mais, frappée du ton de vérité qu'elle avait mis dans ces paroles, elle ne douta point que sa conduite récente avec milord Frédéric ne fût purement l'effet du moment et du hasard.

Leur voiture s'arrêta à la porte en même temps que celle de milord Elmwood; M. Sandford était avec lui, et ils revenaient tous deux de passer la soirée chez M. Fenton. — Eh bien, milord, dit miss Woodley dès qu'on fut entré dans la salle, vous n'êtes pas venu nous rejoindre!

— Non, répondit-il, et j'en ai été fâché; mais j'espère que vous ne m'avez pas attendu.

— Pas attendu, milord! s'écria miss Milner; ne nous aviez-vous pas dit que vous viendriez?

— Si je l'avais dit positivement, je n'aurais sûrement pas manqué d'y venir; mais je ne m'étais engagé que sous condition.

— C'est la vérité, s'écria Sandford, car j'étais présent lorsqu'il a dit que cela dépendrait de miss Fenton.

— Et miss Fenton, avec son humeur mélancolique, dit miss Milner, a préféré de rester chez elle.

— Humeur mélancolique! répéta Sandford; elle a beaucoup d'enjouement, et je crois qu'elle n'a jamais été plus gaie que ce soir, milord.

Milord ne dit pas un mot.

— Pardon, monsieur Sandford, dit miss Milner, je n'ai prétendu faire aucune réflexion sur l'humeur de miss Fenton, mais seulement blâmer le goût qui la porte à rester chez elle.

— Je pense, répliqua Sandford, qu'on pourrait avec plus de justice blâmer celles qui préfèrent d'être toujours dehors.

— Mais au moins, mesdames, dit milord Elmwood, j'espère que vous avez pu vous passer de moi; car vous aviez, à ce que je vois, un cavalier avec vous.

— Oh! oui, et même deux, répondit le fils de lady Evans, jeune homme qui sortait du collège, et que miss Milner avait mené avec elle.

— Comment, deux? demanda milord Elmwood.

— Pas un mot de réponse, ni de miss Milner ni de miss Woodley.

— Mademoiselle, dit le petit Evans, vous connaissez ce beau jeune homme qui vous a donné la main jusqu'à votre voiture, vous l'appeliez milord.

— Oh! il veut parler de lord Frédéric Lawlly, dit négligemment miss Milner, quoiqu'en rougissant de confusion.

— Et vous a-t-il donné la main jusqu'à votre voiture? demanda vivement milord Elmwood.

— C'est purement l'effet du hasard, répliqua miss Woodley, car la foule était si grande...

— Je crois, milord, dit Sandford, qu'il est vraiment heureux que vous n'avez pas été là.

— Si lord Elmwood

eût été avec nous, nous n'aurions eu besoin de personne, dit miss Milner.

— Mademoiselle, répliqua Sandford, milord Elmwood a été avec vous bien souvent, et cependant...

— Monsieur Sandford, interrompit lord Elmwood, il est tard, et vous empêchez ces dames de se retirer.

— Oh ne vous fera pas ce reproche, répondit miss Milner, car vous ne dites rien.

— C'est, mademoiselle, que je craindrais de déplaire.

— Peut-être aussi plairiez-vous; et sans risquer l'un, on ne peut parvenir à l'autre.

— Je crois qu'en ce moment les chances ne seraient pas égales; j'aime mieux vous souhaiter le bonsoir. Et il sortit un peu brusquement.

— Lord Elmwood, dit miss Milner, est bien sérieux. Il ne ressemble pas à un homme qui a passé la soirée avec celle qu'il aime.



L'union.

Un après-midi qu'elle était dans son cabinet de toilette avec miss Woodley, et que toutes deux gardaient le silence, pour ne pas se dé-



Milord Elmwood chez miss Milner.

couvrir mutuellement, l'une les chagrins qu'elle dévorait, l'autre les inquiétudes qui ne cessaient de l'agiter, un des gens de milord Elm-



La sortie de l'Opéra.

wood frappa doucement à la porte, et remit une lettre à miss Milner. A la vue du domestique qui la portait et de l'écriture de l'adresse, elle

ne put douter qu'elle ne vint de lord Elmwood ; elle la posa sur sa toilette, comme si elle eût craint de l'ouvrir.

— Que vous a-t-on remis ? dit miss Woodley.

— Une lettre de lord Elmwood, répondit miss Milner.

— Bon Dieu ! s'écria miss Woodley.

— Bon ! reprit l'autre, il m'écrit pour me demander pardon, je n'en doute pas.

Et sa répugnance à ouvrir la lettre prouvait clairement combien, au contraire, elle en doutait.

— Ne la lisez-vous pas à présent ? dit miss Woodley.

— Non, répliqua son amie, tremblant de toutes ses forces.

— Voulez-vous dîner auparavant ? reprit miss Woodley.

— Non, car si je ne sais pas ce qu'il me marque, je ne saurai pas, non plus, comment je dois, à dîner, me conduire vis-à-vis de lui.

Il se fit un moment de silence.

Miss Milner prit la lettre, examina attentivement l'adresse, le cachet, regarda entre les plis ; elle semblait vouloir, d'un œil furtif, en dérober quelque chose, sans avoir le courage d'arriver pleinement, et tout d'un coup, à la connaissance de ce qu'elle contenait.

A la fin, la curiosité l'emporta sur ses craintes ; elle ouvrit la lettre, et, à peine capable de la tenir entre ses mains, elle lut ce qui suit :



Miss Milner.

« MADemoisELLE,

« Quand je n'ai vu en vous que ma pupille, mon amitié pour vous a été sans bornes ; quand j'ai considéré toutes les grâces, toutes les qualités qui vous rendent l'ornement des cercles les plus brillants, mon admiration a égalé mon amitié ; et lorsque les circonstances m'ont permis de vous regarder sous le rapport bien plus tendre encore de l'épouse qui m'était destinée, mon amour a laissé loin derrière moi tous ces faibles sentiments.

« Que vous soyez toujours l'objet de mon amitié, de mon admiration et même de mon amour, je ne prétends pas, en le niant, chercher à me tromper et à vous tromper vous-même ; mais je déclare, avec autant de vérité, que les conseils de la prudence et de la raison l'emportent dans mon cœur, et que désormais je souhaite que vous ne voyiez en moi qu'un homme qui désire sincèrement votre bonheur. Si j'ai pu me flatter que je serais un jour l'époux de votre choix, l'époux qui aurait mérité ce choix par le plus tendre attachement, c'était, de ma part, une erreur présomptueuse, je l'avoue, et j'en rougis ; mais, je vous en conjure, épargnez-moi de nouvelles épreuves ; pendant huit jours seulement, ne m'institez pas par une préférence ouverte pour un autre :

après ce court espace de temps, j'aurai pris congé de vous... pour toujours.

« Je parcourrai l'Italie et quelques autres parties du continent ; de là, je me propose de passer dans les Indes occidentales, où j'ai des possessions. Je ne reviendrai en Angleterre qu'au bout de quelques années, et alors plus disposé, je l'espère, à contracter un engagement que me prescrit l'intérêt de mon nom : engagement qui, une fois, me parut bien doux, mais dont, en ce moment, tous mes vœux seraient de pouvoir être dispensé pour jamais.



Les bottines de miss Milner.

« Si je dois rester encore ici huit jours, c'est pour régler plusieurs affaires dont la plus importante est de transmettre à un ami dont je connaisse la droiture et la sensibilité, tous les actes qui m'ont donné sur vous le pouvoir d'un tuteur. Cet ami, le lendemain de mon départ, et sans aucun mot de plainte ou de reproche de ma part, remettra ces titres entre vos mains. Et au moment où je me démet des fonctions qui m'étaient confiées, si votre père lui-même pouvait connaître mes motifs, il approuverait ma conduite.

« Maintenant, ma chère miss Milner, ne permettez pas qu'un ressentiment affecté, que des marques de dédain ou de légèreté troublent le calme dont je voudrais jouir pendant ces huit jours. En m'accordant ce que je vous demande, laissez-moi croire que vous me rendez quelque justice, que vous pensez que, depuis le moment où vous avez été confiée à mes soins, j'ai fidèlement rempli quelques parties de mes devoirs. Si dans d'autres j'ai été au-dessous de ce que vous deviez attendre de moi, n'attribuez ces fautes qu'à la faiblesse de mes moyens, et non à aucune négligence volontaire ; mais ces fautes, quel qu'en ait été le principe, je les reconnais, et je vous en demande pardon.

« Si le temps, les voyages et une grande variété d'objets peuvent étouffer dans mon cœur de plus tendres sentiments, du moins suis-je sûr de ne jamais perdre ce vil intérêt que j'ai toujours pris à votre bonheur ; et c'est avec une sollicitude que je ne puis décrire ; c'est pour l'amour de vous et de moi ; c'est au nom de votre père, qu'au moment de me séparer de vous, je vous conjure de ne jamais commencer aucune démarche importante, sans y apporter les plus sérieuses réflexions.

« Je suis, madame, votre plus sincère ami,

« ELMWOOD. »

Après avoir lu chaque mot de cette lettre, elle la laissa échapper de ses mains, sans proférer une seule parole ; mais pâle, et la mort dans les yeux. Elle semblait avoir perdu le mouvement et la vie ; miss Wood-

ley, depuis longtemps témoin de toutes ses différentes angoisses, ne l'avait jamais vue dans un pareil état.

— Je n'ai pas besoin de lire cette lettre, lui dit-elle ; il suffit de vous regarder pour voir ce qu'elle contient.

— Milord, en me regardant, pourra donc découvrir tout ce que je souffre ! m'en preserve le ciel ! ce serait encore ajouter à mes peines. Quoiqu'elle pût à peine se remuer, elle se lève, s'approche d'une glace et s'étudie à prendre un extérieur moins capable de la trahir aux yeux de milord. Peine inutile ! Hélas ! c'est uniquement de la sérénité de l'âme que dépend celle du visage !

— Efforcez-vous plutôt, dit miss Woodley, de sentir réellement ce que vous voulez que vos traits expriment.

— Ainsi ferai-je, répondit-elle ; je saurai ne sentir qu'une juste fierté, que le mépris bien dû à la manière dont il me traite.

Et tel était son désir de lui faire voir ce qu'elle annonçait, qu'elle tâcha de s'en pénétrer, et de calmer son âme.

— Oui, se disait-elle à elle-même, je n'ai plus que quelques jours à rester avec lui ; encore quelques jours, et nous sommes séparés pour jamais. Eh bien, pour si peu de temps, il est de mon devoir de lui obéir, ou de plutôt de faire ce qu'il me demande, et il me sera bien doux de lui laisser une impression qui, peut-être, pourra diminuer l'opinion défavorable qu'il a de moi. Si, dans toute autre occasion, ma conduite a été reprochable, dans celle-ci, du moins, je veux mériter ses éloges. La destinée que je me suis faite moi-même, je saurai la supporter à ses yeux ; je lui prouverai qu'une femme qui lui a si malheureusement montré toute sa faiblesse, conserve encore quelque courage... le courage de lui dire adieu, sans laisser paraître aucune angoisse affectée ou réelle, quoique ma mort en doive être, bientôt après, la fatale conséquence.

Telles furent ses résolutions, et telles elle les exécuta. Le juge le plus sévère n'aurait pu faire le plus petit reproche à sa fermeté, depuis le moment où elle reçut la lettre de milord Elmwood. Il est bien vrai que, de temps en temps, elle se sentait des retours de faiblesse, mais elle savait aussitôt les combattre, et presque toujours les surmonter.



La lettre de milord.

La première fois qu'elle le vit depuis cette lettre fatale (ce fut le même jour dans l'après-midi), elle avait un petit concert d'amateurs, et elle chantait, en s'accompagnant elle-même, quand milord entra. Les connaisseurs remarquèrent aussitôt qu'elle s'écartait du ton ; mais milord n'était pas connaisseur, il ne s'en aperçut pas.

Ils eurent dans la soirée plusieurs occasions de se parler ; mais ce ne fut que sur des sujets indifférents, et avec beaucoup plus de politesse

BIBLIOGRAPHIE.

« *Simple histoire* », par Mistriss **INCHBALD**, dans *Romans contes et nouvelles illustrés*, Paris, édité par Gustave Havard, 1849, in-4° (31 x 21 cm), 40 pages.

Jean-Adolphe **Beucé** (1818-1875) :

https://data.bnf.fr/fr/11890765/jean_adolphe_beuce/

https://fr.wikipedia.org/wiki/Jean-Adolphe_Beuc%C3%A9

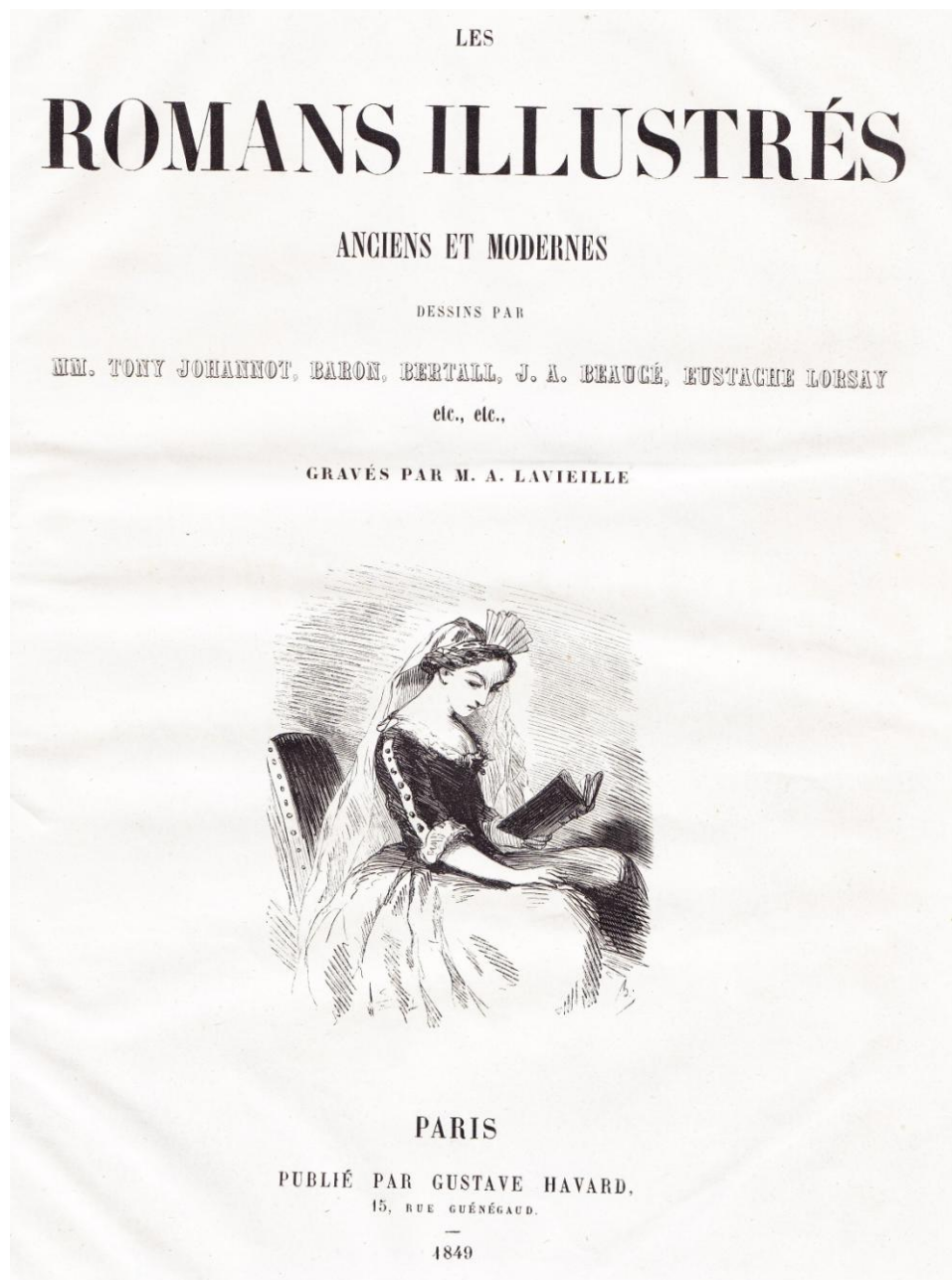
https://commons.wikimedia.org/wiki/Category:Jean-Adolphe_Beuc%C3%A9?uselang=fr

Eléments biographiques in **GUSMAN**, Pierre ; *La gravure sur bois en France au XIXe siècle* (Paris, Editions Albert Morancé, 1929), page 78.

Adrien **LAVIEILLE** (1818-1862) :

https://data.bnf.fr/fr/13325825/adrien_lavieille/

https://fr.wikipedia.org/wiki/Jacques_Adrien_Lavieille



BLACHON, Remi ; *La gravure sur bois au XIX^e siècle : l'âge du bois debout* ; Paris, Les éditions de l'amateur ; 2001, 287 pages. (Index des graveurs, illustrateurs, peintres, éditeurs et imprimeurs)

GUSMAN, Pierre ; *La gravure sur bois en France au XIX^e siècle* ; Paris, Editions Albert Morancé ; 1929, 321 pages + 96 planches hors texte.

24 illustrations réalisées par un ou des illustrateur(s) non identifié(s), apparemment gravées sur bois vers 1849 principalement par A. **LAVIEILLE**, dans *Les mystères d'Udolphe* d'Ann RADCLIFFE, grand classique du roman gothique, et elles **ne** semblent **pas** être reproduites à partir d'une édition anglaise.

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=ILLUSTRATIONS%20POUR%20ROMANS%20POPULAIRES%20022%20FRANCE%20BELGIQUE%20MILIEU%2019S%20DEBUT%2020S.pdf>

24 illustrations de **BARON** et C. **NANTEUIL**, gravées sur bois pour une édition de 1849 de « *La Jérusalem délivrée* », dues respectivement à Laisné père ou filles (Adèle et Aglaé), **ANDREW** (18??-18??), Adolphe **BEST** (1808-1860), **LELOIR** (18??-18??), Henri-Désiré **PORRET** (1800-1867), Antoine-Alphée **PIAUD** (1813-1867), Armand-Auguste **Caqué** (1795-1881), D. **CONTAMINE** (18??-18??), James **GOWLAND** (18??-18??), Louis **BRUGNOT** (1814-1845), Adrien **LAVIEILLE** (1818-1862), etc.

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=ILLUSTRATIONS%20POUR%20ROMANS%20POPULAIRES%20024%20FRANCE%20BELGIQUE%20MILIEU%2019S%20DEBUT%2020S.pdf>

« *Contes et nouvelles de Lafontaine* » dans *Romans du jour illustrés*, Paris, édité

par Gustave Havard, 1849, in-4° (31 x 21 cm), 104 pages.

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=LAFONTAINE%20CONTES%20ET%20NOUV ELLES%20ROMANS%20DU%20JOUR%20ILLUS TRES%20HAVARD%201849%20GRAVURES%20 SUR%20BOIS.pdf>

14 illustrations de J.A. **Beaucé**, gravées sur bois par Adrien **LAVIEILLE**, pour « *Le diable boiteux* » par **LE SAGE**, dans *Romans contes et nouvelles illustrés*, Paris, édité par Gustave Havard, 1849, in-4° (31 x 21 cm), 48 pages.

[https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=ILLUSTRATIONS%20POUR%20ROMANS%20 POPULAIRES%20030%20FRANCE%20BELGIQ UE%20MILIEU%2019S%20DEBUT%2020S.pdf](https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=ILLUSTRATIONS%20POUR%20ROMANS%20POPULAIRES%20030%20FRANCE%20BELGIQ UE%20MILIEU%2019S%20DEBUT%2020S.pdf)

18 illustrations de **BERTALL**, gravées sur bois par **LAVIEILLE**, pour « « *Le roman comique* » de SCARRON dans *Romans contes et nouvelles illustrés*, Paris, édité par Gustave Havard, 1849.

[https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=ILLUSTRATIONS%20POUR%20ROMANS%20 POPULAIRES%20032%20FRANCE%20MILIEU %2019S.pdf](https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=ILLUSTRATIONS%20POUR%20ROMANS%20POPULAIRES%20032%20FRANCE%20MILIEU %2019S.pdf)

6 illustrations de J.A. **Beaucé**, gravées sur bois par Adrien **LAVIEILLE**, pour « *Les bottes vernies de Cendrillon* » par Ch. **DESLYS**, dans *Romans contes et nouvelles illustrés*, Paris, édité par Gustave Havard, 1849, in-4° (31 x 21 cm), 13 pages.

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=ILLUSTRATIONS%20POUR%20ROMANS%20POPULAIRES%2034%20FRANCE%20MILIEU%20DIX%20NEUVIEME%20SIECLE.pdf>

14 illustrations réalisées en 1846 par A. **DEVERIA** ou Louis **MARCKL** et gravées sur bois principalement par **Hébert** ou J. **BOUDEVILLE** ou **DEREPAS**, dans “***Le chevalier de Maison-Rouge***” d’Alexandre **DUMAS** père, dans ***L’écho des feuilletons*** (recueil de nouvelles, légendes, anecdotes, épisodes, etc ; extraits de la Presse contemporaine, par MM. J.-B. **FELLENS** et L.-P. **DUFOUR**), ; Paris, chez les éditeurs ; 1846, deuxième série, troisième année) :

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=ILLUSTRATIONS%20POUR%20ROMANS%20POPULAIRES%2020%20FRANCE%20BELGIQUE%20MILIEU%2019S%20DEBUT%2020S.pdf>

7 illustrations réalisées en 1844 par Th. **Guérin** et gravées principalement par **PISAN** ou **TRICHON**, pour ***Le loup blanc*** de Paul Féval, dans ***L’écho des feuilletons*** (recueil de nouvelles, légendes, anecdotes, épisodes, etc ; extraits de la Presse contemporaine, par MM. J.-B. **FELLENS** et L.-P. **DUFOUR**), ; Paris, chez les éditeurs ; 1844, deuxième série, première année :

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=ILLUSTRATIONS%20POUR%20ROMANS%20POPULAIRES%2026%20FRANCE%20MILIEU%2019S.pdf>

13 illustrations réalisées en 1845 par A. **DEVERIA** ou Louis **MARCKL** ou **MARVILLE** et gravées sur bois principalement par **BARBANT** ou **BERNARD** ou **BRUGNOT** ou **LE COUTURIER** ou **TRICHON**, dans "***Le chevalier d'Harmental***" d'Alexandre **DUMAS** père, dans ***L'écho des feuilletons*** (*recueil de nouvelles, légendes, anecdotes, épisodes, etc ; extraits de la Presse contemporaine, par MM. J.-B. FELLENS et L.-P. DUFOUR*), ; Paris, chez les éditeurs ; 1845, deuxième série, troisième année) :

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=ILLUSTRATIONS%20POUR%20ROMANS%20POPULAIRES%2028%20FRANCE%20MILIEU%2019S%20DUMAS.pdf>

Illustrations (2 par fascicule) dans les ***Chefs-d'Oeuvre des Grands Romanciers du XIX^{ème} siècle / Les Bons romans*** (série **bleue**) ; E. Girard et A. Boitte éditeurs ; Paris, 1893, 22 volumes in-4° (22 x 31,5), 1139 fascicules. Cartonnage **bleu** d'éditeur avec typo or sur le dos et le premier plat ; toison sur le dos.

TOUTES les illustrations (gravures) du tome **1** (fascicules 1-52) via :

<https://www.idesetautres.be/upload/ILLUSTRATIONS%20GRAVURES%20BONS%20ROMANS%20SERIE%20BLEUE%20T1%201893%20FASCICULES%201-52%20LIENS%20INTERNET.pdf>

TOUTES les illustrations (gravures) dans le tome **2** (fascicules 53-104) :

<https://www.idesetautres.be/upload/ILLUSTRATIONS%20GRAVURES%20BONS%20ROMANS%20SERIE%20BLEUE%20T2%201893%2053-104%20LIENS%20INTERNET.pdf>

TOUTES les illustrations (gravures) dans le tome **3** (fascicules 105-156) :

<https://www.idesetautres.be/upload/GRAVURES%20BONS%20ROMANS%20SERIE%20BLEUE%20T3%201893%20105-156%20LIENS%20INTERNET.pdf>

TOUTES les illustrations (gravures) dans le tome **4** (fascicules 157-208) :

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=GRAVURES%20BONS%20ROMANS%20SERIE%20BLEUE%20T4%201893%20157-208%20LIENS%20INTERNET.pdf>

TOUTES les illustrations (gravures) dans le tome **5** (fascicules 209-260) :

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=GRAVURES%20BONS%20ROMANS%20SERIE%20BLEUE%20T5%201893%20209-260%20LIENS%20INTERNET.pdf>

TOUTES les illustrations (gravures) dans le tome **6** (fascicules 261-312) :

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=GRAVURES%20BONS%20ROMANS%20SERIE%20BLEUE%20T6%201893%20261-312%20LIENS%20INTERNET.pdf>

TOUTES les illustrations (gravures) dans le tome **7** (fascicules 313-364) :

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=GRAVURES%20BONS%20ROMANS%20SERIE%20BLEUE%20T7%201893%20313-364%20LIENS%20INTERNET.pdf>

Illustrations (2 par fascicule) dans les ***Chefs-d'Oeuvre des Grands Romanciers du XIX^{ème} siècle / Les Bons romans*** (série **rouge**) ; E. Girard et A. Boitte éditeurs ; Paris, 1896, 23 volumes in-4° (22 x 31,5), 1206 fascicules. Cartonnage **rouge** d'éditeur avec typo or sur le dos et le premier plat ; toison sur le dos. Nombreuses illustrations en noir et blanc in-texte (2 par fascicule). **Liens INTERNET** vers chacune.

TOUTES les illustrations dans le tome **1** :

<https://www.idesetautres.be/upload/GRAVURES%20BONS%20ROMANS%20SERIE%20ROUGE%20T1%201896%20FASCICULES%201-59%201138-1196%20LIENS%20INTERNET.pdf>

TOUTES les illustrations dans le tome **2** :

<https://www.idesetautres.be/upload/ILLUSTRATIONS%20GRAVURES%20BONS%20ROMANS%20SERIE%20ROUGE%20T2%201896%20FASCICULES%2060-111%201197-1247%20LIENS%20INTERNET.pdf>

TOUTES les illustrations dans le tome **3** :

<https://www.idesetautres.be/upload/GRAVURES%20BONS%20ROMANS%20SERIE%20ROUGE%20T3%201896%20FASCICULES%20112-163%201248-1300%20LIENS%20INTERNET.pdf>

TOUTES les illustrations dans le tome **4** :

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=GRAVURES%20BONS%20ROMANS%20SERIE%20ROUGE%20T4%201896%20FASCICULES%20164-215%201301-1362%20LIENS%20INTERNET.pdf>

TOUTES les illustrations dans le tome **5** :

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=GRAVURES%20BONS%20ROMANS%20SERIE%20ROUGE%20T5%201896%20FASCICULES%20216-267%201363-1404%20LIENS%20INTERNET.pdf>

TOUTES les illustrations dans le tome **6** :

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=GRAVURES%20BONS%20ROMANS%20SERIE%20ROUGE%20T6%201896%20FASCICULES%20268-319%201405-1456%20LIENS%20INTERNET.pdf>

TOUTES les illustrations dans le tome **7** :

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=GRAVURES%20BONS%20ROMANS%20SERIE%20ROUGE%20T7%201896%20FASCICULES%20320-371%201457-1508%20LIENS%20INTERNET.pdf>

Hommage à des illustrateurs ou graveurs d'Alexandre **DUMAS** père (1802-1870), mis en valeur dans un « *Album spécimen* » (50 dessins extraits de l'édition illustrée des **Oeuvres complètes illustrées**) des Editions Le Vasseur vers 1905. **LIENS INTERNET** :

<https://www.idesetautres.be/upload/DUMAS%20IL>

[LUSTRATEURS%20GRAVEURS%20LE%20VAS SEUR%20ALBUM%20SPECIMEN%20OEUVRES %20ILLUSTREES%201905%20LIENS%20INTER NET%2050%20DESSINS.pdf](#)

Nous avons mis à votre disposition quelque **200** illustrations réalisées par **TOFANI** et gravées par Narcisse **NAVELLIER** et Léon **MARIE** pour une réédition d'oeuvres d'Eugène **SUE** par Jules Rouff, entre 1890 et 1902, en l'occurrence dans 18 des 19 livraisons des ***Mystères de Paris*** ("Oeuvres illustrées").

Nous mettons hebdomadairement à votre disposition sur notre site les fascicules des ***Mystères de Paris*** d'Eugène **SUE**, extraits d'une édition illustrée de **500** dessins originaux et publiée en 1844 à Paris (librairie de Coquillion), figurant dans 3 volumes en notre possession.

Nous mettons hebdomadairement à votre disposition sur notre site les chapitres d'une « contrefaçon » du ***Juif errant*** d'Eugène **SUE**, une édition belge illustrée (Bruxelles ; Meline, Cans et compagnie ; 1846), figurant dans 3 tomes en notre possession.

Bernard **GOORDEN** ; « Gravures des frontispices par Joseph **COOMANS** (1816-1889) des 17 chapitres de ***Baudouin bras-de-fer, ou les Normands en Flandre*** (1840-1841) » :

<https://www.idesetautres.be/upload/GRAVURES%20COOMANS%20FRONTISPICES%20%2017%2>

[0CHAPITRES%20BAUDOUIIN%20BRAS%20DE%20FER%201840.pdf](https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=VIE%20BERTRAND%20DU%20GUESCLIN%20CONTRIBUTIONS%20REDECOUVERTE%2068%20GRAVURES%20FRANCE%20DIX-NEUVIEME%20SIECLE%20TOFANI%20NAVELLIER%20MARIE%201885%20LIENS%20INTERNET.pdf)

COOMANS aîné ; *Baudouin bras-de-fer, ou les Normands en Flandre* (avec 100 dessins de Joseph COOMANS, gravés par Auguste et Charles COOMANS) ; Bruxelles, Imprimerie De Masure ; 1840-1841, 230 pages.

Liens **INTERNET** vers les illustrations de **TOFANI**, gravées par Narcisse **NAVELLIER** et Léon **MARIE**, introduisant les 61 chapitres du livre *La vie du vaillant Bertrand Du Guesclin* (d'après la chanson de geste du trouvère Cuvelier et la chronique en prose contemporaine), texte rajeuni par Mademoiselle E. **Dufaux de la Jonchère** (Paris, Garnier frères libraires-éditeurs ; 1885, VIII-535 pages, 61 chapitres, 7 gravures hors texte).

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=VIE%20BERTRAND%20DU%20GUESCLIN%20CONTRIBUTIONS%20REDECOUVERTE%2068%20GRAVURES%20FRANCE%20DIX-NEUVIEME%20SIECLE%20TOFANI%20NAVELLIER%20MARIE%201885%20LIENS%20INTERNET.pdf>

GOORDEN, Bernard ; « *Hoe Lode OPDEBEEK (1869-1930) boeken liet illustreren die hij uitgaf* **1** / *Comment Lode OPDEBEEK (1869-1930) faisait illustrer des livres qu'il éditait* **1** : *Terugkomende pentekeningen van Emiel WALRAVENS (1879-1914) in 5 vergeleken boeken / Illustrations récurrentes d'Emiel WALRAVENS (1879-1914) dans 5 livres* (*De Bruid van Jan van Breydel, Groeninghe, Genoveva van Brabant* /

Geneviève de Brabant, La vie de Marie Stuart, Kerlingaland) :

<http://www.idesetautres.be/upload/AFBEELDINGEN%20EMIEL%20WALRAVENS%20BRUID%20JAN%20BREYDEL%20VERGELEKEN%20MET%20NHOUD%204%20ANDERE%20BOEKEN%20BOG OORDEN.pdf>

Essais de Jacques VAN HERP consacrés au roman populaire et abondamment illustrés.

« **Harry Dickson** » (DEUX volumes ; 328 pages, en 3 parties) in **IEA3233** :

<http://idesetautres.be/upload/IEA3233A1%20VAN%20HERP%20HARRY%20DICKSON%201A.zip>

<http://idesetautres.be/upload/IEA3233A2%20VAN%20HERP%20HARRY%20DICKSON%201B.zip>

<http://idesetautres.be/upload/IEA3233B%20VAN%20HERP%20HARRY%20DICKSON%202.zip>

« **José MOSELLI et la SF** » (268 pages, en 3 parties), in **IEA4344** :

<http://www.idesetautres.be/upload/IEA4344A%20VAN%20HERP%20MOSELLI%20001-080.zip>

<http://www.idesetautres.be/upload/IEA4344B%20VAN%20HERP%20MOSELLI%20081-160.zip>

<http://www.idesetautres.be/upload/IEA4344C%20VAN%20HERP%20MOSELLI%20161-264.zip>

« **Les Romans de cape et d'épée TALLANDIER (1932-1942)** », in **IEA72** :

<https://www.idesetautres.be/upload/VAN%20HERP%20ROMANS%20CAPE%20ET%20EPEE%20TALLANDIER%201932-1942%20IEA72%201994.pdf>

Romans historiques déjà republiés par nos soins.

Théodore **CAHU**, *Du Guesclin* (pour ses superbes illustrations par Paul de Sémant) :

<https://www.idesetautres.be/upload/CAHU%20SEMANT%20DU%20GUESCLIN%20LIENS%20INTERNET%20INTEGRALITE.pdf>

25 chapitres des *Facéties de Charles-Quint* (Anvers, Imprimerie Nationale) :

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=FACETIES%20CHARLES%20QUINT%20ANVERS%20IMPRIMERIE%20NATIONALE%20LIENS%20INTERNET%2025%20CHAPITRES.pdf>

16 chapitres de *La vengeance d'un Hautecoeur* par Madame Louise de **BELLAIGUE**, née de Beauchesne (Paris, Alcide Picard éditeur / Maison Quantin, s.d. = 1888, 256 pages. “*Bibliothèque de l'éducation maternelle*») Reliure pleine percaline décoré, toutes tranches dorées.

Ce roman historique se déroulant au Moyen âge vaut déjà le détour pour les illustrations d'Alfred **MONTADER** (1855-19..), gravées par PETIT (18??-19 ??).

<https://www.idesetautres.be/upload/BELLAIGUE%20VENGEANCE%20HAUTECOEUR%201888%20ILLUSTRATIONS%20MONTADER%20LIENS%20INTERNET%2016%20CHAPITRES.pdf>

Roman sur l'époque du **Moyen Age** de J. A. **VESTERS** (1844-1881), « *L'héritière de Duivenvoorde* :

<https://www.idesetautres.be/upload/VESTERS%20HERITIÈRE%20DUIVENVOORDE%20ILLUSTRATION%20EUROPEENNE%201879%20LIENS%20INTERNET.pdf>

15 chapitres de *Marie de Brabant* (1254-1322), roman historique du **Moyen Age**, par M. HUBERT (= Hubert MELIS, 1872-1949 ; Anvers, Lode Opdebeek ; 1904 ; II-476 pages ; dessins de Emiel **WALRAVENS**), traduit du néerlandais d'après M. HUIBRECHTS ou HUYBRECHTS, *Maria van Brabant* (Antwerpen, Lode Opdebeek ; 1903 ; 478 pages).

<https://www.idesetautres.be/upload/MARIE%20DE%20BRABANT%20HUBERT%20ILLUSTRATIONS%20EMIEL%20WALRAVENS%201904%20LIEN%20INTERNET%2015%20CHAPITRES%20OPDEBEEK.pdf>

Autres oeuvres déjà republiées par nos soins.

51 numéros de la revue *Der Orchideengarten* (1918-1921) aux nombreuses illustrations en noir et blanc et aux couvertures en couleurs :

<https://www.idesetautres.be/upload/ORCHIDEENGARTEN%201918-1921.pdf>

Michel de **GHELDERODE** (1898-1962), Bruxellois, a écrit en 1918-1922 *L'Histoire comique de Keizer Karel telle que la perpétuèrent jusqu'à nos jours les gens de Brabant et de Flandre*. Nous vous proposons une publication de la

troisième édition (1943 ; Bruxelles, « Les Editions du Carrefour »). Les illustrations sont d'Albert DAENENS (1883-1952). Keizer Karel est **Charles-Quint** pour les francophones et Carlos V pour les Espagnols.

Vous trouverez la table des matières avec les **liens INTERNET** vers **TOUS** ces **72** récits au lien suivant :

<https://www.idesetautres.be/upload/GHELDERODE%20HISTOIRE%20COMIQUE%20KEIZER%20KAREL%201943%20LIENS%20INTERNET%2072%20RECITS%20BGOORDEN.pdf>

Livre insolite d'Edmond **CATTIER**, *La distillerie / le cabaret du diable vert* (illustrations, dont 13 planches hors texte, d'après les dessins de F. **Gailliard**) ; Paris, H. Le Soudier ; Bruxelles, J. Lebègue et Cie éditeurs ; s.d. (vers 1900), in-8°, 147 pages, 19 chapitres. (Reiure de percaline rouge ornée) (Photogravures de Jean Malvaux)

C'est l'histoire d'un café maudit, de diable et de villages imaginaires (ou qui n'existent plus) comme Thorinnes, Beusart, Trazière, Templaine, Saintagne. Il s'agit aussi de propagande antialcoolique sous forme de fiction.

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=CATTIER%20DISTILLERIE%20CABARET%20DIABLE%20VERT%201900%20FRANZ%20GAILLIARD%20LIENS%20INTERNET%2019%20CHAPITRES.pdf>

3 (trois) romans historiques de Roberto J. **Payró** mettant en scène des *conquistadores* espagnols du 16^{ème} siècle, découvrant Argentine et Paraguay.

La mer d'eau douce (1927, plantant le décor du suivant) ; liens INTERNET vers les **20** chapitres :

<http://www.idesetautres.be/upload/MAR%20ULCE%20FR%20PAYRO%20POSTFACE%20BGOORDEN%20LIENS%20INTERNET%20CHAPITRES.pdf>

<https://ebooks->

[bnr.com/ebooks/pdf4/payro_mer_eau_douce_mar_dulce_1.pdf](https://ebooks-bnr.com/ebooks/pdf4/payro_mer_eau_douce_mar_dulce_1.pdf)

<https://ebooks->

[bnr.com/ebooks/pdf4/payro_mer_eau_douce_mar_dulce_2.pdf](https://ebooks-bnr.com/ebooks/pdf4/payro_mer_eau_douce_mar_dulce_2.pdf)

Le capitaine Vergara (1925 ; « suite » de ***La mer d'eau douce***, et plus passionnante) ; liens INTERNET vers les **46** chapitres :

<https://www.idesetautres.be/upload/CAPITAN%20VERGARA%20PAYRO%2046%20CHAPITRES%20TABLE%20MATIERES%20AVEC%20LIENS%20INTERNET.pdf>

Les trésors du Roi Blanc, roman de Roberto J. **Payró** sur le même sujet :

<https://www.idesetautres.be/upload/PAYRO%20TRESORS%20ROI%20BLANC%201926%20LIENS%20INTERNET%20CHAPITRES%201-7%20QUETE%20CITE%20CESARS.pdf>

Œuvres republiées dans « IDES... ET AUTRES ».

Collection "IDES...ET AUTRES" hors commerce (1986 - 1998).

Découvrez (téléchargement GRATUIT) :

IEAhc44 1/94 **Contes de terreur** (1919-1927 ; recueil 10 textes par E. M. LAUMANN / MADOURAUD)

IEAhc49 4/94 **Paris, capitale des ruines**. Archeopolis (anthologie de 7 textes / Marc MADOURAUD)

Nom : IEAHC49 PARIS CAPITALE DE RUINES 1 - Rajouté le 14/04/2011

Description : « *Paris, capitale de ruines* », anthologie (sous-titrée « *Archeopolis et autres contes* », anglo-saxons) sur les découvertes futures des ruines de Paris, composée et préfacée par Marc MADOURAUD. La première partie contient 5 fictions de : A. Bonnardot, Ty, L. Clarétie, P.-Max Simon, O. Béliard.

<https://www.idesetautres.be/upload/IEAHC49%20PARIS%20CAPITALE%20DE%20RUINES%201.zip>

Nom : IEAHC49 PARIS CAPITALE DE RUINES 2 - Rajouté le 14/04/2011

La deuxième partie contient 2 fictions de : E. Fourrier et A. Muller, ainsi qu'une bibliographie et une table des gravures.

<https://www.idesetautres.be/upload/IEAHC49%20PARIS%20CAPITALE%20DE%20RUINES%202.zip>

IEAhc57 1/96 **La Vie Mystérieuse** (anthologie 22 textes / MADOURAUD sur la revue de 1909-14)

Nom : IEAhc57A VIE MYSTERIEUSE 1 001-052 - Rajouté le 05/12/2009

<https://www.idesetautres.be/upload/IEAhc57A%20VIE%20MYSTERIEUSE%201%20001-052.zip>

Description : *ANTHOLOGIE DE TEXTES EXTRAITS DE LA REVUE "LA VIE MYSTERIEUSE" (1909-1914), COMPOSEE ET PREFACEE PAR MARC MADOURAUD. CETTE PARTIE N°1 CONTIENT LA PREFACE ET 1 TEXTE DE L. de LARMANDIE.*

Nom : IEAhc57B VIE MYSTERIEUSE 2 053-088 - Rajouté le 05/12/2009

<https://www.idesetautres.be/upload/IEAhc57B%20VIE%20MYSTERIEUSE%202%200053-088.zip>

CETTE PARTIE N°2 CONTIENT 5 TEXTES DE E. GANCHE, J.-A. NAU, G. BOURGEAT, J.de KERLECCQ ET P. GIFFARD.

Nom : IEAhc57C VIE MYSTERIEUSE 3 089-144 - Rajouté le 05/12/2009

<https://www.idesetautres.be/upload/IEAhc57C%20VIE%20MYSTERIEUSE%203%200089-144.zip>

CETTE PARTIE N°3 CONTIENT 11 TEXTES DE S. DEGLANTINE, R. KIPLING, RENE d'ANJOU (2) , J. RAMEAU, R. SCHWAEBLE, J. JOSEPH-RENAUD, P. DESIRIEUX (3) ET L. BERTHAUT.

Nom : IEAhc57D VIE MYSTERIEUSE 4 145-184 - Rajouté le 05/12/2009

<https://www.idesetautres.be/upload/IEAhc57D%20VIE%20MYSTERIEUSE%204%20145-184.zip>

CETTE PARTIE N°4 CONTIENT 4 TEXTES DE P. DESIRIEUX, G.-C. RICHARD, A. MERCEREAU ET N. CASANOVA, AINSI QU'UN PORTFOLIO INTITULE « LES TERRIENS DANS VENUS », LA BIBLIOGRAPHIE ET UN ESPACE PUBLICITAIRE.

IEAhc63 4/96 **Surhumanités** (anthologie 10 textes / Marc MADOURAUD)

Nom : IEAhc63A SURHOMMES 1 001-039 - Rajouté le 05/11/2009

<https://www.idesetautres.be/upload/IEAhc63A%20SURHOMMES%201%20001-039.zip>

Description : ANTHOLOGIE SUR LES SURHOMMES ET LES RACES FUTURES, COMPOSEE ET PREFACEE PAR MARC MADOURAUD : SURHUMANITES - LA RACE QUI VAINCRA ET AUTRES HISTOIRES. PARTIE N°1 CONTENANT PREFACE NOTES ET BIBLIOGRAPHIE.

Nom : IEAhc63B SURHOMMES 2 040-087 - Rajouté le 05/11/2009

<https://www.idesetautres.be/upload/IEAhc63B%20SURHOMMES%202%200040-087.zip>

Description : PARTIE N°2 DE L'ANTHOLOGIE SURHUMANITES DE MARC MADOURAUD. CONTIENT 4 TEXTES DE A. CAPUS, O. BELIARD, G. DE TARDE ET J. SAGERET.

Nom : IEAhc63C SURHOMMES 3 088-121 - Rajouté le 05/11/2009

<https://www.idesetautres.be/upload/IEAhc63C%20SURHOMMES%203%20088-121.zip>

Description : PARTIE N°3 DE L'ANTHOLOGIE SURHUMANITES DE MARC MADOURAUD. CONTIENT 6 TEXTES DE H.-J. PROUMEN (x2), J. RAMEAU (x2), M. DAIREAUX ET P. MICHEL.

IEAhc64 1/97 **Heu-Heu ou le monstre** (1923), par Henry Rider HAGGARD
IEAhc64A HAGGARD 001-073 - Rajouté le 30/12/2010

Description : Nous avons en 1996 consacré « IDES ... ET AUTRES » hors commerce N°64 à un roman inédit de l'écrivain Henry **Rider HAGGARD**, « Heu-Heu ou le monstre » (« Heu-Heu or the monster »), écrit en 1871 et faisant partie du « cycle d'Allan Quatermain ». Traduit et admirablement préfacé par Marc **MADOURAUD**.

<https://www.idesetautres.be/upload/IEAhc64A%20HAGGARD%20001-073.zip>

IEAhc64B HAGGARD 074-135 - Rajouté le 30/12/2010

<https://www.idesetautres.be/upload/IEAhc64B%20HAGGARD%20074-135.zip>

IEAhc64C HAGGARD 136-205 - Rajouté le 30/12/2010

<https://www.idesetautres.be/upload/IEAhc64C%20HAGGARD%20136-205.zip>

IEAhc71 4/97 Les Mondes du SI par Stanley G. WEINBAUM (1935 ; recueil 3 textes / MADOURAUD)

IEAhc72 1/98 10 ans de SF dans "La Caricature"/ALBERT ROBIDA (anthologie / MADOURAUD)

Nom : IEAhc72A ROBIDA 1 01-10 - Rajouté le 05/11/2009

<https://www.idesetautres.be/upload/IEAhc72A%20ROBIDA%201%2001-10.zip>

Description : **10 ANNEES DE SF DANS "LA CARICATURE"**, revue dirigée par ALBERT ROBIDA - ANTHOLOGIE PREFACEE ET COMPOSEE PAR MARC MADOURAUD, A L'OCCASION DU CENT CINQUANTIEME ANNIVERSAIRE DE LA NAISSANCE D'ALBERT ROBIDA. PARTIE N°1 DE 6.

Nom : IEAhc72b ROBIDA 2 11-19 - Rajouté le 05/11/2009

PARTIE N°2 DE *ROBIDA ET LA SF DANS "LA CARICATURE"*.

<https://www.idesetautres.be/upload/IEAhc72B%20ROBIDA%202%2011-19.zip>

Nom : IEAhc72c ROBIDA 3 20-26 - Rajouté le 05/11/2009

PARTIE N°3 DE *ROBIDA ET LA SF DANS "LA CARICATURE"*.

<https://www.idesetautres.be/upload/IEAhc72C%20ROBIDA%203%2020-26.zip>

Nom : IEAhc72d ROBIDA 4 27-33 - Rajouté le 05/11/2009

PARTIE N°4 DE *ROBIDA ET LA SF DANS "LA CARICATURE"*.

<https://www.idesetautres.be/upload/IEAhc72D%20ROBIDA%204%2027-33.zip>

Nom : IEAhc72E ROBIDA 5 34-40 - Rajouté le 05/11/2009

PARTIE N°5 DE *ROBIDA ET LA SF DANS "LA CARICATURE"*.

<https://www.idesetautres.be/upload/IEAhc72E%20ROBIDA%205%2034-40.zip>

Nom : IEAhc72F ROBIDA 6 41-43 - Rajouté le 05/11/2009

PARTIE N°6 DE *ROBIDA ET LA SF DANS "LA CARICATURE"*.

<https://www.idesetautres.be/upload/IEAhc72F%20ROBIDA%206%2041-43.zip>

IEAhc79 4/98 **God save SF 1** (anthologie anglo-saxonne ; 7 textes / Marc MADOURAUD)

Nom : IEAhc79A GOD SAVE SF 1A 001-054 - Rajouté le 06/11/2009

"*GOD SAVE SF 1*", DERNIER NUMERO DE "IDES...ET AUTRES", PARU SUR SUPPORT PAPIER EN DECEMBRE 1998. ANTHOLOGIE TRADUITE ET PRESENTEE PAR MARC MADOURAUD. CETTE PARTIE N°1 CONTIENT : LA TABLE DES ILLUSTRATIONS, UNE PREFACE ET UN TEXTE DE CLEMENT FEZANDIE.

<https://www.idesetautres.be/upload/IEAhc79A%20GOD%20SAVE%20SF%201A%20001-054.zip>

Nom : IEAhc79B GOD SAVE SF 1B 055-104 - Rajouté le 01/07/2011

PARTIE N°2 DE "GOD SAVE SF 1". CONTIENT 3 TEXTES DE : OWEN OLIVER, WARDON ALLAN CURTIS ET BERTRAND ATKEY.

<https://www.idesetautres.be/upload/IEAhc79B%20GOD%20SAVE%20SF%201B%20055-104.zip>

Nom : IEAhc79C GOD SAVE SF 1C 105-158 - Rajouté le 06/11/2009

PARTIE N°3 DE GOD SAVE SF 1. CONTIENT : DES TEXTES DE GEORGE GRIFFITH, EDWARD PAGE MICHELL ET GEORGE FORREST; UN PORTFOLIO CONSACRE A HARRY GRANT DART; UNE BIBLIOGRAPHIE DES TITRES ET UNE BIBLIOGRAPHIE CRITIQUE.

<https://www.idesetautres.be/upload/IEAhc79C%20GOD%20SAVE%20SF%201C%20105-158.zip>

IEAhc80 God save SF 2 (anthologie anglo-saxonne ; 7 textes / Marc MADOURAUD)

Nom : IEAhc80 1 GOD SAVE SF 2 - Rajouté le 02/06/2011

Description : « *God save SF 2* », anthologie (sous-titrée « *En plein soleil* », et autres récits anglo-saxons), traduite et présentée par Marc MADOURAUD. Volume inédit sur support papier, il aurait dû paraître dans la collection « *IDES ... ET AUTRES* » en mars 1999. Pour faciliter votre téléchargement, nous l'avons scindée en 4. Cette première partie contient 2 fictions de R. Duncan Milne et S. Leacock.

<https://www.idesetautres.be/upload/IEAhc80%201%20GOD%20SAVE%20SF%202.zip>

Nom : IEAhc80 2 GOD SAVE SF 2 - Rajouté le 02/06/2011

Cette deuxième partie contient 3 fictions de G. Daulton, E. Douglass & E. Pallander et E. Page Mitchell.

<https://www.idesetautres.be/upload/IEAhc80%202%20GOD%20SAVE%20SF%202.zip>

Nom : IEAhc80 3 GOD SAVE SF 2 - Rajouté le 02/06/2011

Cette troisième partie contient 2 fictions de A. B. Reeve et J. Buchan.

<https://www.idesetautres.be/upload/IEAhc80%203%20GOD%20SAVE%20SF%202.zip>

Nom : IEAhc80 4 GOD SAVE SF 2 - Rajouté le 02/06/2011

Cette quatrième partie contient 2 fictions de : P. Bo'ld et A. Merritt.

<https://www.idesetautres.be/upload/IEAhc80%204%20GOD%20SAVE%20SF%202.zip>

Nom : IEAhc12A WELLS 1 001-070 - Rajouté le 02/11/2009

Description : NOUS AVIONS PUBLIE CE FAC-SIMILE EN REDUCTION DE L'EDITION BELGE (1906) DE "LA GUERRE DES MONDES" DE H. G. WELLS OU LES ILLUSTRATIONS COULEURS D'ALVIM CORREA N'AVAIENT PAS SUFFISAMMENT ETE MISES EN VALEUR. NOUS LES AVONS CETTE FOIS SCANNEES DIRECTEMENT A PARTIR DE L'ORIGINAL.

<https://www.idesetautres.be/upload/IEAhc12A%20WELLS%201%20001-070.zip>

Nom : IEAhc12A WELLS 2 071-137 - Rajouté le 02/11/2009

Description : PARTIE N°2 DE "LA GUERRE DES MONDES" (1906) SUPERBEMENT ILLUSTRÉE EN BELGIQUE PAR ALVIM CORREA. CONTIENT LES CHAPITRES XII A XVII DU "LIVRE PREMIER".

<https://www.idesetautres.be/upload/IEAhc12B%20WELLS%202%200071-137.zip>

Nom : IEAhc12A WELLS 3 139-207 - Rajouté le 02/11/2009

Description : PARTIE N°3 DE "LA GUERRE DES MONDES" (1906) SUPERBEMENT ILLUSTRÉE EN BELGIQUE PAR ALVIM CORREA. LE "LIVRE DEUXIÈME", "LA TERRE AU POUVOIR DES MARIENS", COMMENCE PAR L'ILLUSTRATION LA PLUS CONNUE DE L'ILLUSTRATEUR ET SE POURSUIT JUSQU'AU CHAPITRE XXIV.

<https://www.idesetautres.be/upload/IEAhc12C%20WELLS%203%20139-207%20LIVRE%202.zip>

Nom : IEAhc12A WELLS 4 208-246 - Rajouté le 02/11/2009

Description : PARTIE N°4 DE "LA GUERRE DES MONDES" (1906) SUPERBEMENT ILLUSTRÉE EN BELGIQUE PAR ALVIM CORREA. CHAPITRES XXV A XXVII + TABLE DES MATIÈRES, DES ILLUSTRATIONS HORS TEXTE ET DANS LE TEXTE.

<https://www.idesetautres.be/upload/IEAhc12D%20WELLS%204%20208-246.zip>

Illustrations d'Emiel **WALRAVENS** (1879-1914).
GOORDEN, Bernard ; « De **pentekeningen** van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) : **1**) De afbeeldingen in / Les illustrations dans **Groeninghe** (1910) van / de Abraham **HANS** » :

<http://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%2001%20GROENINGHE%20ABRAHAM%20HANS%20BGOORDEN.pdf>

GOORDEN, Bernard ; « De **pentekeningen** van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) : **1bis**) De afbeeldingen / de **portretten** in / Les illustrations / les **portraits** dans **Groeninghe** (1910) van / de Abraham **HANS** :

<http://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%2001bis%20GROENINGHE%20PORTRETTE%20N%20PORTRAITS%20ABRAHAM%20HANS%20BGOORDEN.pdf>

GOORDEN, Bernard ; « De **pentekeningen** van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) : **1ter**) Andere afbeeldingen in / Autres illustrations dans **Groeninghe** (1910) van / de Abraham **HANS**. Sommige misschien van Edmond Van Offel, moeilijk te onderscheiden :

<http://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%2001ter%20GROENINGHE%20ABRAHAM%20HANS%20BGOORDEN.pdf>

GOORDEN, Bernard ; « De **pentekeningen** van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) : **2**) De afbeeldingen in / Les illustrations dans *Het nevelmanteltje* (1923 ?) van / de K. **BOUTER** (= Lode **OPDEBEEK**) :

<http://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%2002%20NEVELMANTELJTJE%20kBOUTER%20BGOORDEN.pdf>

GOORDEN, Bernard ; « De **pentekeningen** van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) : **3**) De afbeeldingen in / Les illustrations dans *De bokkenrijders in het land van Valkenberg* (1910) van / de Pieter **ECREVISSE** (1804-1879) :

<http://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%2003%20BOKKENRIJDERS%20LAND%20VALKENBERG%20PIETER%20ECREVISSE%20BGOORDEN.pdf>

GOORDEN, Bernard ; « De **pentekeningen** van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) : **4**) De afbeeldingen in / Les illustrations dans *Het kraaiennest* (1912) van / de Jan Renier **SNIEDERS** (1812-1888) :

<http://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%2004%20KRAAIENNEST%20SNIEDERS%20BGOORDEN.pdf>

GOORDEN, Bernard ; « De **pentekeningen** van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) : **5**) De afbeeldingen in / Les illustrations dans *Maria van Brabant* (1903) van / de Hubert **MELIS** (1872-1949) :

<http://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%2005%20MARIA%20VAN%20BRABANT%20MELIS%20BGOORDEN.pdf>

GOORDEN, Bernard ; « De **pentekeningen** van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) : **6**) De afbeeldingen in / Les illustrations dans *Genoveva van Brabant* (1866 **en** 1918). Une œuvre traitée par 2 auteurs : Johana-Desideria **COURTMANS-BERCHMANS** (1811-1890) et Jan **VERRIEST**, pseudonyme que nous avons percé à jour, de Lode OPDEBEEK :

<http://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%2006%20GENOVEVA%20VAN%20BRABANT%20BGOORDEN.pdf>

GOORDEN, Bernard ; « De **pentekeningen** van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) : **7**) De afbeeldingen in / Les illustrations dans *De laatste lotgevallen van*

Robert en Bertrand (1905) **van / de Jan BRUYLANTS** (1871-1928) :

<https://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%2007%20ROBERT%20EN%20BERTRAND%20BRUYLANTS%20BGOORDEN.pdf>

GOORDEN, Bernard ; « De **pentekeningen** van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) : **8**) De afbeeldingen in / Les illustrations dans **De dodenvelden van Siberië** (1890) **van / de Victor von FALK** (1861-1926) :

<http://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%2008%20DODENVELDEN%20SIBERIE%20VON%20FALK%20BGOORDEN.pdf>

GOORDEN, Bernard ; « De **pentekeningen** van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) : **9**) De afbeeldingen in / Les illustrations dans **Vlaamsch Bloed** (1906) **van / de Lodewijk VAN LAEKEN** (1869-1930) :

<http://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%2009%20VLAAMSCH%20BLOED%20LODEWIJK%20VAN%20LAEKEN%20BGOORDEN.pdf>

GOORDEN, Bernard ; « De **pentekeningen** van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) : **11**) De afbeeldingen in / Les illustrations dans **Lange Wapper** (o. a. 1912) **van / de Karel ADRIAENSSENS** en **van / de Abraham HANS** (1882-1939) :

<http://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%2011%20LANGE%20WAPPER%20BGOORDEN.pdf>

GOORDEN, Bernard ; « De **pentekeningen** van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) : **12**) De afbeeldingen in / Les illustrations dans ***De brandstichter*** (1923) van / de Jan Renier **SNIEDERS** (1812-1888) :

<http://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%2012%20BRANDSTICHTER%20SNIEDERS%20BGOORDEN.pdf>

GOORDEN, Bernard ; « Welke **pentekeningen** van Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) waren in Abraham **HANS'** ***Antwerpen in zijn verleden*** (1907) ? ... » :

<http://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%20ANTWERPEN%20IN%20ZIJN%20VERLEDEN%201%20ABRAHAM%20HANS%20BGOORDEN.pdf>

GOORDEN, Bernard ; « De **pentekeningen** van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) : **13**) De afbeeldingen in / Les illustrations dans ***De Italiaansche vuurwerkmaker van*** / de Abraham **HANS** (1882-1939) :

<http://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%2013%20ITALIAANSCH%20VUURWERKM>

[AKER%20ABRAHAM%20HANS%20BGOORDEN.pdf](#)

GOORDEN, Bernard ; « De **pentekeningen** van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) : **14**) De afbeeldingen in / Les illustrations dans **Alva's standbeeld van** / de Abraham **HANS** (1882-1939) :

<http://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%2014%20ALVAs%20STANDBEELD%20ABRAHAM%20HANS%20BGOORDEN.pdf>

GOORDEN, Bernard ; « De **pentekeningen** van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) : **15**) De afbeeldingen in / Les illustrations dans **Jeanne d'Arc** (1898) **van** / de Lodewijk **VAN LAEKEN** (1869-1930) :

<http://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%2015%20JEANNE%20ARC%20LODEWIJK%20VAN%20LAEKEN%20BGOORDEN.pdf>

GOORDEN, Bernard ; « De **pentekeningen** van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) : **16**) De afbeeldingen in / Les illustrations dans **Vade-Mecum voor den Tooneelspeler – Liefhebber** (1910) **van** / de Lode **KRINKELS** (1858-1921).

In dit boek is er ook een verrassing, een « *publiciteit* » voor **HILPERIC EN FREDEGONDE** / Dans ce livre il y a aussi une surprise, une « *publicité* » pour **HILPERIC EN FREDEGONDE**

<http://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%2016%20VADE%20MECUM%20TONEELSPELER%20LIEFHEDBER%20KRINKELS%20BGOORDEN.pdf>

GOORDEN, Bernard ; « De **pentekeningen** van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) : **17**) De afbeeldingen in / Les illustrations dans ***Hoe men burgemeester wordt*** (1910) **van** / de Jan Renier **SNIEDERS** (1812-1888) :

<http://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%2017%20HOE%20MEN%20BURGEMEESTER%20WORDT%20SNIEDERS%20BGOORDEN.pdf>

GOORDEN, Bernard ; « De **pentekeningen** van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) : **18**) De afbeeldingen in / Les illustrations dans ***Betje op zee*** (1890 ?) **van** / de Pol **SELENS** (18??-19 ??) :

<http://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%2018%20BETJE%20OP%20ZEE%20SELENS%20BGOORDEN.pdf>

GOORDEN, Bernard ; « De **pentekeningen** van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) : **19**) De afbeeldingen in / Les illustrations dans ***Nikolaas Zannekin*** of ***Cassel*** (1913) **van** / de Abraham **HANS** (1882-1939) :

<http://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%2019%20NIKOLAAS%20ZANNEKIN%20ABRAHAM%20HANS%20BGOORDEN.pdf>

GOORDEN, Bernard ; « De **pentekeningen** van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) : **20**) De afbeeldingen in / Les illustrations dans **De schuimlopers** (1910) van / de Jan Renier **SNIEDERS** (1812-1888) :

<http://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%2020%20SCHUIMLOPERS%20SNIEDERS%20BGOORDEN.pdf>

GOORDEN, Bernard ; « De **pentekeningen** van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) : **21**) De afbeeldingen in / Les illustrations dans **Jan onversaagd** (1908) van / de Karel **ADRIAENSSENS** (18??-19??) :

<http://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%2021%20JAN%20ONVERSAAGD%20ADRIAENSSENS%20BGOORDEN.pdf>

GOORDEN, Bernard ; « De **pentekeningen** van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) : **22**) De afbeeldingen in / Les illustrations dans **De Judas van Tyrol** (19 ??) van / de David **VLEMINCKX** (18 ??-19 ??) :

<http://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%2022%20JUDAS%20VAN%20TYROL%20VLEMINCKX%20BGOORDEN.pdf>

[NS%2022%20JUDAS%20VAN%20TYROL%20VLEMINCKX%20BGOORDEN.pdf](http://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIENS%2022%20JUDAS%20VAN%20TYROL%20VLEMINCKX%20BGOORDEN.pdf)

GOORDEN, Bernard ; « De **pentekeningen** van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) : **23**) De afbeeldingen in / Les illustrations dans **Bertrand, de zwarte jager** of **Gemeente** (1944) van / de Constant **DE KINDER** (1863-1943) :

<http://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIENS%2023%20BERTRAND%20ZWARTE%20JAGER%20GEMEENTE%20DE%20KINDER%20BGOORDEN.pdf>

GOORDEN, Bernard ; « De **pentekeningen** van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) / **24**) De afbeeldingen in / Les illustrations dans **De meesterknecht** (1855) van / de Jan Renier **SNIEDERS** (1812-1888) :

<http://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIENS%2024%20MEESTERKNECHT%20SNIEDERS%20BGOORDEN.pdf>

VAN GASSE, Freddy ; « De **pentekeningen** van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) : **25**) De afbeeldingen in / Les illustrations dans **Voor de jeugd / Gemengde vertellingen 2** (1904) van / de Constant **DE KINDER** (1863-1943) :

<http://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIENS%2025%20VOR%20DE%20JEUGD%20GEMENGDE%20VERTELLINGEN%202%20DE%20KINDER%20BGOORDEN.pdf>

[NS%2025%20VOOR%20DE%20JEUGD%20GEMENGDE%20VERTELLINGEN%202%20DE%20KINDER%20BGOORDEN.pdf](http://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%2026%20SNEEUWWITJE%20KBOUTER%20PARADIJSVOGELTJES%20ADRIAENSSENS%20BGOORDEN.pdf)

GOORDEN, Bernard ; « De **pentekeningen** van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) : **26**) De afbeeldingen in / Les illustrations dans **Sneeuwitje** (1929) **van** / de K. **BOUTER** (= Lode OPDEBEEK) + **De paradijsvogeltjes** (1931) **van** / de Karel **ADRIAENSSENS** :

<http://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%2026%20SNEEUWWITJE%20KBOUTER%20PARADIJSVOGELTJES%20ADRIAENSSENS%20BGOORDEN.pdf>

GOORDEN, Bernard ; « De **pentekeningen** van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) : **27**) De afbeeldingen in / Les illustrations dans **Antwerpen na de overgave** (1908 ?) **van** / de Abraham **HANS** (1882-1939) :

<http://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%2027%20ANTWERPEN%20NA%20DE%20OVERGAVE%20ABRAHAM%20HANS%20BGOORDEN.pdf>

GOORDEN, Bernard ; « De **pentekeningen** van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) : **28**) De afbeeldingen in / Les illustrations dans **De wonderdokter** (1884) **van** / de Jan Renier **SNIEDERS** (1812-1888) :

<http://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%2028%20WONDERDOKTER%20SNIEDERS%20BGOORDEN.pdf>

GOORDEN, Bernard ; « De **pentekeningen** van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) : **29**) De afbeeldingen in / Les illustrations dans **Maarten Van Rossum van** / de Abraham **HANS** (1882-1939) :

<http://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%2029%20MAARTEN%20VAN%20ROSSUM%20ABRAHAM%20HANS%20BGOORDEN.pdf>

GOORDEN, Bernard ; « De **pentekeningen** van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) : **30**) De afbeeldingen in / Les illustrations dans **Vaderland** (19 ??) **van** / de Lodewijk **VAN LAEKEN** (1869-1930) :

<http://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%2030%20VADERLAND%20LODEWIJK%20VAN%20LAEKEN%20BGOORDEN.pdf>

GOORDEN, Bernard ; « De **pentekeningen** van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) : **31**) De afbeeldingen in / Les illustrations dans **(Fernand) de zeerover** (1845) **van** / de Pieter Frans **VAN KERCKHOVEN** (1818-1857) :

<http://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS>

[NS%2031%20ZEEROVER%20VAN%20KERCKHOVEN%20BGOORDEN.pdf](http://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%2031%20ZEEROVER%20VAN%20KERCKHOVEN%20BGOORDEN.pdf)

GOORDEN, Bernard ; « De **pentekeningen** van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) : **32**) De afbeeldingen in / Les illustrations dans *Amanda / uit het leven der zinneloozen* (18??) van / de Jan Renier **SNIEDERS** (1812-1888) :

<http://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%2032%20AMANDA%20SNIEDERS%20BGOORDEN.pdf>

GOORDEN, Bernard ; « De **pentekeningen** van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) : **33**) De afbeeldingen in / Les illustrations dans *Generaal De Wet, held van Zuid Afrika* (1907) van / de Rik **VAN FIENEN** (1869-1930) :

<http://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%2033%20GENERAAL%20DE%20WET%20HELD%20ZUID%20AFRIKA%20RIK%20VAN%20FIENEN%20BGOORDEN.pdf>

GOORDEN, Bernard ; « De **pentekeningen** van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) : **34**) De afbeeldingen in / Les illustrations dans *Abel Pollet* (1909) van / de Constant **JARDINIER**, schuilnaam van / pseudonyme d'**Abraham HANS** » :

<http://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%2034%20ABEL%20POLLET%20CONSTANT%20JARDINIER%20BGOORDEN.pdf>

GOORDEN, Bernard ; « De **pentekeningen** van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) : **36**) De afbeeldingen in / Les illustrations dans *De reis rond de wereld door twee Vlaamsche jongens* (1910) van / de **AUCTOR**, schuilnaam van / pseudonyme de **Jan BRUYLANTS Jr.** (1871-1928) :

<http://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%2036%20REIS%20ROND%20WERELD%20TWE%20VLAAMSCHE%20JONGENS%20AUCTOR%20BGOORDEN.pdf>

GOORDEN, Bernard ; « De **pentekeningen** van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) : **36**) De afbeeldingen in / Les illustrations dans *Le tour du monde de deux enfants de Liège* (1911) van / de **AUCTOR**, schuilnaam van / pseudonyme de **Jan BRUYLANTS Jr.** (1871-1928) » :

<https://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20ILLUSTRATIONS%20AFBEELDINGEN%2036%20TOUR%20MONDE%20DEUX%20ENFANTS%20LIEGE%20AUCTOR%20BGOORDEN.pdf>

GOORDEN, Bernard ; « De **pentekeningen** van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS**

(1879-1914) : **37**) De afbeeldingen in *Jan Breydel* (18 ??) / Les illustrations dans *Jan Breydel van / de Willem VERRIEST* (18 ??-19 ??) » : <https://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%2037%20JAN%20BREYDEL%20WILLEM%20VERRIEST%20BGOORDEN.pdf>

GOORDEN, Bernard ; « De pentekeningen van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) : **38**) De afbeeldingen in *La vie de Marie Stuart, la reine sans couronne* (1906 ?) van / de Henri Gabriel **LAURALI** (18 ??-19??) : <https://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%2038%20MARIE%20STUART%20LAURALI%20BGOORDEN.pdf>

GOORDEN, Bernard ; « De pentekeningen van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) : **40**) De afbeeldingen in / Les illustrations dans *Boerenkrijg*, tweede deel, *Vaderland* (1910 ?) van / de Lodewijk VAN LAEKEN (1869-1930) : <https://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%2040%20BOERENKRIJG%202%20VADERLAND%20VAN%20LAEKEN%20BGOORDEN.pdf>

Groeninghe (1910) par Abraham **HANS** ; Antwerpen, L. Opdebeek uitgever ; 280 pages) avec de superbes illustrations d'Emiel **WALRAVENS** (1879-1914). Liens INTERNET vers les 44 chapitres :

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=ABRAHAM%20HANS%20GROENINGHE%20%201910%200EMIEL%20WALRAVENS%20PENTEKENINGEN%20INTERNET%20LINKS%2044%20HOOFDSTUKKEN.pdf>

Plus de 400 fascicules (de 32 pages) de la “***Abraham HANS’ Kinderbibliotheek***” avec une double illustration (dont la couverture) via

<https://www.idesetautres.be/?p=ndls>

© 2023, Bernard GOORDEN

Nous vous proposons, **quotidiennement**,
d’autres gravures (il y en a déjà plus de **5.000**)

à télécharger **GRATUITEMENT**

via l’Espace Téléchargements sur notre site

<https://www.idesetautres.be>